



## Medieninformation

### Cilag feiert 75-jähriges Bestehen

***Schaffhausen, 21. Juli 2011 – Am 1. Juli feierte die Cilag mit einem grossen Fest für die Mitarbeitenden ihren 75. Geburtstag und das 125-jährige Bestehen von Johnson & Johnson. Den Erlös der am Fest veranstalteten Tombola und des Getränkeverkaufs überreicht die Cilag der Gassenküche und der Krebsliga Schaffhausen.***

Die Cilag hat dieses Jahr gleich zwei Jubiläen zu feiern: den 75. Geburtstag der Cilag und das 125-jährige Bestehen ihres Mutterkonzerns Johnson & Johnson, des weltweit grössten Anbieters von Health Care Produkten. Zur Feier dieser zwei Anlässe hat die Cilag am 1. Juli in der Stahlgiesserei ein Fest für ihre Mitarbeitenden organisiert, das für jeden Geschmack etwas zu bieten hatte. Nebst einem vielseitigen kulinarischen Angebot und musikalischer Unterhaltung gab es einen kleinen Vergnügungspark mit einem Autoscooter, Schiessbuden, Tischfussball, Karaoke und vielem mehr. Die Geschäftsleitung der Cilag nutzte diesen Anlass, um sich bei den Mitarbeitenden für ihr treues und zuverlässiges Engagement zu bedanken.

### **Spende an Schaffhauser Krebsliga und Gassenküche**

Doch nicht nur die Mitarbeitenden der Cilag sollen etwas zu feiern haben. Ganz im Zeichen ihres Engagements für die Region beschenkt die Cilag zwei Schaffhauser Organisationen mit dem Erlös der am Fest veranstalteten Tombola und des Getränkeverkaufs. Pete Federico, der Geschäftsführer der Cilag, freute sich, gestern den beiden Vertreterinnen der Krebsliga und der Gassenküche Schaffhausen je einen Check über CHF 10'000 überreichen zu können.

Corinne Ullmann, Geschäftsleiterin der Krebsliga Schaffhausen, freut sich über die finanzielle Unterstützung: „Wir können das Geld sehr gut für Entlastungshilfen für



Angehörige von Krebspatienten einsetzen. Denn diese Entlastungshilfen werden von der Krankenkasse nicht bezahlt.“ Zudem möchte die Krebsliga damit Kurse für betroffene Frauen finanzieren: In den Kursen lernen die Frauen, sich zu schminken, und eine Hairstylistin gibt Tipps zur richtigen Wahl von Medicalperücken oder Alternativen wie Kappen, Hüte, Turbane und Tüchern. Denn ein gutes Aussehen trägt viel zu einem höheren Selbstvertrauen und Wohlbefinden bei. Die Gassenküche ist ebenfalls sehr erfreut über die Spende. Beatrice Güntert, Geschäftsführerin der Betriebe des Vereins für Jugendfragen, Prävention und Suchthilfe VJPS: „Wir haben ganz kurzfristig davon erfahren und sind sehr überrascht und natürlich hoch erfreut. Die Spende bietet uns die Möglichkeit, Geld in die Einrichtung der Gassenküche zu investieren, da gibt es einigen Erneuerungsbedarf.“



*Pete Federico, Geschäftsführer der Cilag, übergibt Corinne Ullmann, Leiterin der Krebsliga Schaffhausen, und Karola Büeler, Leiterin der Gassenküche, je einen Check über CHF 10'000.*



*Pete Federico, Geschäftsführer der Cilag, übergibt Karola Büeler, Leiterin der Gassenküche, einen Check über CHF 10'000.*

Cilag AG  
Communications  
Hochstrasse 201  
CH-8200 Schaffhausen

**Kontakt:** Julia Wolfer, Kommunikation  
**Telefon direkt:** +41 (0) 52 630 82 95  
**mobile:** +41 (0) 76 390 65 31  
**email:** [jwolfer@its.jnj.com](mailto:jwolfer@its.jnj.com)



*Pete Federico, Geschäftsführer der Cilag, übergibt Corinne Ullmann, Leiterin der Krebsliga Schaffhausen, einen Check über CHF 10'000.*

Cilag AG  
Communications  
Hochstrasse 201  
CH-8200 Schaffhausen

**Kontakt:** Julia Wolfer, Kommunikation  
**Telefon direkt:** +41 (0) 52 630 82 95  
**mobile:** +41 (0) 76 390 65 31  
**email:** [jwolfer@its.jnj.com](mailto:jwolfer@its.jnj.com)